

Formen der Selbstdarstellung

Analekten

zu einer Geschichte des literarischen Selbstportraits

Festgabe für Fritz Neubert



DUNCKER & HUMBLOT / BERLIN

FESTGABE FÜR FRITZ NEUBERT

Formen der Selbstdarstellung

Analekten

zu einer Geschichte des literarischen Selbstportraits

Festgabe für Fritz Neubert

Ord. Professor der Romanischen Philologie
an der Freien Universität Berlin, anlässlich seines
siebzigsten Geburtstages am 2. Juli 1956

mit einer Glückwunschadresse von

Maurice Boucher

und einem Briefe von

Jean Cocteau



DUNCKER & HUMBLLOT / BERLIN

Herausgegeben von
Günter Reichenkron und Erich Haase

Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Nachdrucks,
der photomechanischen Wiedergabe und der Übersetzung, vorbehalten.

© 1956 Duncker & Humblot, Berlin

Gedruckt 1956 bei der Buchdruckerei Richard Schröter, Berlin.

Inhalt

— Vorbemerkung der Herausgeber	5
— Maurice BOUCHER (Prof. à la Sorbonne): <i>Adresse à Fritz Neubert</i> ..	7
— Jean COCTEAU (de l'Académie Française): <i>Lettre-préface sur le problème de l'autobiographie</i>	9
— Vittore BRANCA (Prof. all'Università di Padova): <i>Tradizione letteraria e cultura medievale nella autobiographia romanzesca del Boccaccio</i>	11
— August BUCK (Prof. an der Universität Kiel): <i>Das Lebensgefühl der Renaissance im Spiegel der Selbstdarstellungen Petrarcas und Cardanos</i>	35
— Elena DABCOVICH (Prof. an der Technischen Universität Berlin): <i>Die Selbstdarstellung einer Schauspielerin (Mlle. Clairon)</i>	53
— Charles DÉDÉYAN (Prof. à la Sorbonne): <i>L'Italie dans l'adolescence de Stendhal</i>	61
— Hans ESPE (Prof. an der Pädagogischen Hochschule Berlin): <i>Jean Zay als Politiker und Mensch im Spiegel seines Journal Intime „Souvenirs et Solitude“</i>	69
— Hermann GMELIN (Prof. an der Universität Kiel): <i>Ada Negri und ihre Autobiographie</i>	87
— Henri GOUHIER (Prof. à la Sorbonne): <i>Autobiographie et Philosophie: le »journal« de Maine de Biran</i>	95
— Georges GUSDORF (Prof. à l'Université de Strasbourg): <i>Conditions et limites de l'autobiographie</i>	105
— Erich HAASE (Priv.-Doz. an der Freien Universität Berlin): <i>Spielarten autobiographischer Darstellung in den -ANA</i>	125
— Carl HINRICHS (Prof. an der Freien Universität Berlin): <i>Zur Selbstauffassung Ludwigs XIV. in seinen Mémoires</i>	145
— Walter HÜBNER (Prof. an der Freien Universität Berlin): <i>Bernard Mandeville als Deuter seiner Biene-fabel</i>	161
— Eduard VON JAN (Prof. an der Universität Jena): <i>Die Selbstdarstellung im Werke Mistral's</i>	175
— Albert JUNKER (Prof. an der Universität Erlangen): <i>Die Selbstdarstellung in den Briefen und Pamphlets von Paul-Louis Courier</i> ...	187
— Fernando LÁZARO (Prof. en la Universidad de Salamanca): <i>Lope, pastor robado. Vida y arte, en los sonetos de los mansos</i>	209

— Raymond LEBÈGUE (Prof. à la Sorbonne): <i>Les Confidences de Marguerite de Navarre</i>	225
— Émile G. LÉONARD (Prof. à la Sorbonne): <i>La Lettre autobiographique du grand-sénéchal Nicola Acciaiuoli (1364)</i>	229
— Eduard MAY (Prof. an der Freien Universität Berlin): <i>Zur Persönlichkeit Peter Poirets, des Vaters der romanischen Mystik in Deutschland</i>	241
— Walter MÖNCH (Prof. an der Universität Heidelberg): <i>Melchior Grimm und die Correspondance littéraire</i>	261
— Pierre MOREAU (Prof. à la Sorbonne): <i>De quelques paysages introspectifs</i>	279
— Gerhard OESTREICH (Priv.-Doz. an der Freien Universität Berlin): <i>Justus Lipsius in sua re</i>	291
— Walter PABST (Prof. an der Universität Bonn): <i>Die Stilisierung des literarischen Selbstporträts in Benjamin Constants Cécile</i>	313
— René PINTARD (Prof. à la Sorbonne): <i>Renan devant son passé. Les souvenirs d'enfance</i>	331
— Franz RAUHUT (Prof. an der Universität Würzburg): <i>Selbstdarstellung bei dem ältesten Trobador (Vorstudie zu einer personalen Theorie der Entstehung des Minnesangs)</i>	347
— Günter REICHENKRON (Prof. an der Freien Universität Berlin): <i>Stephanos Sachlikis, Autobiograph und Moralist</i>	363
— Henry H. H. REMAK (Prof. Indiana University, Bloomington): <i>Goethes Gretchenabenteuer und Manon Lescaut: Dichtung oder Wahrheit?</i>	
— Jean F. A. RICCI (Prof. à l'Université de Clermont-Ferrand): <i>Valeur documentaire du journal intime</i>	397
— J.-L. RIGAL (Chanoine et Archiviste de l'Evêché et de la Société des Lettres ... de l'Aveyron, Rodez): <i>L'Autobiographie de Pierre Prion</i>	403
— Charlotte SCHLÖTKE-SCHRÖER (Priv.-Doz. an der Freien Universität Berlin): <i>Selbstaussage und Kulturproblematik im französischen Roman des 19. Jahrhunderts (Flaubert, Stendhal)</i>	411
— Friedrich SCHÜRR (Prof. an der Universität Freiburg): <i>Die Rolle der Selbstdarstellung im Werk André Gides</i>	431
— Giuseppe TOFFANIN (Prof. all'Università di Napoli): <i>Intimità dell'umanesimo</i>	443
— Kurt WAIS (Prof. an der Universität Tübingen): <i>Selbstanalyse Fontanelles und Fénelons in ihren Totengesprächen</i>	461
— Julius WILHELM (Prof. an der Universität Tübingen): <i>Betrachtungen über das Journal von Julien Green</i>	481

Vorbemerkung

Zu den mannigfachen Ehrungen, die FRITZ NEUBERT, Ordinarius für Romanische Philologie und Direktor des Romanischen Seminars der Freien Universität Berlin, in seinem reichen Gelehrtenleben bisher zuteil wurden, möge sich diese Festgabe anlässlich seines siebzigsten Geburtstages gesellen. Es wird hier eine Aufsatzsammlung geboten, in der Freunde, Kollegen und Schüler des Jubilars ihre Verbundenheit mit seiner Person und mit seiner wissenschaftlichen Arbeit dokumentieren möchten.

Seit einigen Jahren widmet sich Fritz Neubert der Problematik autobiographischer Zeugnisse innerhalb der ROMANIA, vor allem der JOURNAUX INTIMES in der neueren französischen Literatur. Wir sahen in diesem Forschungsinteresse, das einen weiteren überzeugenden Beweis für die vielseitige Arbeitsweise wie für den geistigen Elan des verehrten Jubilars liefert, die geeignete Anregung für die Thematik dieses Bandes. Unserer Einladung, FORMEN DER SELBSTDARSTELLUNG in den romanischen Literaturen — sei es am Beispiel eines Autors, sei es an dem einer besonderen Gattung, sei es in Betrachtungen allgemeiner Natur — zu behandeln, wurde in vielfältiger Weise von den Mitarbeitern entsprochen.

Freilich bedingen die Wahl eines literarhistorischen Themas, die räumliche Beschränkung jedes Beitrages auf etwa einen Druckbogen, die begrenzten finanziellen Möglichkeiten unseres Unternehmens, nicht zuletzt auch die termingerechte Fertigstellung des Bandes manchen Verzicht. Wir wissen, daß eine Reihe von Freunden, Kollegen, Schülern des Jubilars aus den verschiedensten Gründen hier nicht zu Worte kommen konnte, sich aber deswegen nicht weniger eng mit ihm verbunden fühlt.

Der Leser wird ferner bemerken, daß die gebotenen Artikel in ihrer Gesamtheit nur ANALEKTEN zu einer Geschichte des literarischen Selbstportraits innerhalb der Romania sind: es mag ihm überlassen bleiben, die einzelnen Bausteine vielleicht zu einem Mosaik zusammenzusetzen oder sie als isolierte, zuweilen gar widersprüchliche Stücke, wenn nicht als Indizien für den unendlich vielgestaltigen Charakter autobiographischer Problematik anzusehen. Viele wesentliche Fragen, auch Autoren, die in das gewählte Thema fallen, konnten einfach nicht berücksichtigt werden: non omnia possumus omnes. Wenn eine Festschrift auch nicht eine Sammlung disparater Miscellen zu sein braucht, so kann sie doch kein Kompendium sein. Genügen mag die lautere

Absicht aller Mitarbeiter, den Jubilar mit dem Erstreben eines gemeinsamen Zieles, eben der Erörterung von FORMEN DER SELBST-DARSTELLUNG, zu ehren. Allen Damen und Herren, die ihre Mitarbeit schenkten, hier für die verständnisvolle Würdigung gerade dieses Gesichtspunktes und nicht nur für die pünktliche Erledigung der Korrekturen zu danken, ist uns besonderes Bedürfnis.

Unser aufrichtiger Dank gilt im weiteren den Persönlichkeiten sowie den Organisationen, die das Erscheinen dieses Bandes durch finanzielle Hilfe möglich machten: dem Kurator der FREIEN UNIVERSITÄT BERLIN, Herrn Dr. von Bergmann; dem Inhaber des Verlages DUNCKER & HUMBLOT, Herrn Dr. Broermann; der ERNST-REUTER-GESELLSCHAFT der Förderer und Freunde der Freien Universität Berlin, der DEUTSCHEN KLASSEN-LOTTERIE BERLIN, Berliner Zahlenlotterie.

Wir möchten dem verehrten Jubilar im Namen aller, die an diesem Werke beteiligt sind, recht herzlich zum Geburtstag gratulieren; wir hoffen und wünschen, daß es ihm noch recht lange beschieden sein möge, den in diesem Bande angedeuteten Fragenkomplex und weitere Probleme seines Faches bei bester Gesundheit in seiner bewährten und gediegenen Weise zu durchforschen.

Berlin-Dahlem, 2. Juli 1956.

Die Herausgeber

Adresse à Fritz Neubert

Mon cher Collègue, Confrère et Ami,

Voilà plusieurs titres qui, à défaut d'une compétence de romaniste, m'autorisent à joindre mon nom à ceux qu'on lira au sommaire de ce livre. En effet, s'il ne m'est pas venu à l'esprit de contribuer à ces études qui ne sont pas de mon domaine, il m'a semblé qu'il m'était permis d'apporter ici un hommage qui s'adressât à l'homme, au savant que vous êtes, et au défenseur de valeurs universelles où les peuples trouvent des liens qui les unissent et des sujets de méditations qui fécondent la pensée.

Vos études sur la littérature française dont je n'ai pas à rappeler l'ampleur et la variété, — ne vont-elles pas du moyen-âge à nos jours? — n'ont jamais été faussées par l'esprit partisan, ni alourdies par des préjugés qu'un esprit libre ne pouvait se dispenser d'examiner et de rejeter. Même là où certaines remarques susciteraient chez nous la contradiction, nul ne pourra jamais mettre en doute cette bonne foi et cette probité intellectuelle que nous prisons si haut et auxquelles va notre respect.

En des temps difficiles vous avez publié sur le Classicisme français et l'Europe des pages, documentées avec soin, où l'on sent non seulement une connaissance profonde du sujet, mais encore, ce que nous apprécions davantage, un souci de comprendre, de faire comprendre, qui s'allie au désir de justice et même au besoin d'aimer.

Sur les rapports et l'opposition du Classique et du Romantique vous avez montré, plutôt que cet antagonisme d'esprit, de culture, de race qui a fait dire tant de choses contestables et funestes, deux aspects de l'art, deux modes de sensibilité qui ne sont point nécessairement ennemis et auxquels, bien au contraire, selon les âges de l'histoire et même les époques de la vie d'un poète, chacun participe, parfois même sans le savoir . . . C'est ainsi qu'il faut ménager des carrefours et des rencontres où l'on peut se faire signe de la main, sans songer à tirer l'épée.

Vous avez montré combien il est regrettable que la politique ou, plus généralement, la tendance, veuille exploiter les oeuvres littéraires afin d'opposer les peuples et de flatter un orgueil national. Si votre connaissance très sûre et précise de nos écrivains et de nos critiques vous apprend que ce fut parfois le cas chez nous, vous vous efforcez de ne pas nous rendre la pareille. Vous dégagez avec perspicacité ce qu'il